

- nariadiť Luxemburskému veľkovojsvodstvu, aby Komisii zaplatilo penále vo výške 4 800 EUR za každý deň omeškania s vykonaním rozsudku vydaného vo veci C-481/03, pokiaľ ide o smernicu 2001/12/ES, ako aj penále vo výške 4 800 EUR za každý deň omeškania s vykonaním rozsudku vydaného vo veci C-481/03, pokiaľ ide o smernicu 2001/13/ES, odo dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci až do dňa vykonania rozsudku vydaného vo veci C-481/03,
- nariadiť Luxemburskému veľkovojsvodstvu, aby Komisii zaplatilo paušálnu čiastku, ktorej výška je násobkom dennej čiastky vo výške 1 000 EUR a počtu dní trvania porušenia odo dňa vyhlásenia rozsudku vo veci C-481/03 do dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci, pokiaľ ide o smernicu 2001/12/ES, ako aj rovnakú sumu pokiaľ ide o smernicu 2001/13/ES, a
- zaviazať Luxemburské veľkovojsvodstvo na náhradu trov konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Oddeleniam Komisie nebol oznámený žiadny právny predpis, ktorý by Luxemburské veľkovojsvodstvo prijalo v súvislosti s rozsudkom Súdneho dvora vo veci C-481/03.

(<sup>1</sup>) Neuvěřený.

(<sup>2</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/12/ES z 26. februára 2001, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/440/EHS o rozvoji železníc spoločenstva (Ú. v. ES L 75, s. 1; Mim. vyd. 07/005, s. 376).

(<sup>3</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/13/ES z 26. februára 2001, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 95/18/ES o udeľovaní licencií železničným podnikom (Ú. v. ES L 75, s. 26; Mim. vyd. 07/005, s. 401).

### Žaloba podaná 16. mája 2006 – Komisia Európskych spoločenstiev/Francúzska republika

(Vec C-222/06)

(2006/C 165/36)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: D. Maidani a G. Braun, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Francúzska republika

#### Návrhy žalobkyne

- určiť, že neprijatím v stanovenej lehote všetkých potrebných zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2001/97/ES zo 4. decembra 2001, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/308/EHS o predchádzaní zneužívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí [*neoficiálny preklad*] (<sup>1</sup>), si Francúzska republika nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice,
- zaviazať Francúzsku republiku na náhradu trov konania.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 15. júna 2003.

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 344, s. 76.

### Žaloba podaná 16. mája 2006 – Komisia Európskych spoločenstiev/Luxemburské veľkovojsvodstvo

(Vec C-223/06)

(2006/C 165/37)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Braun, splnomocnený zástupca)

Žalovaný: Luxemburské veľkovojsvodstvo

#### Návrhy žalobkyne

- určiť, že Luxemburské veľkovojsvodstvo si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/51/ES z 18. júna 2003, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 78/660/ES, 83/349/EHS, 86/635/EHS a 91/674/EHS o ročnej a konsolidovanej účtovnej závierke niektorých typov spoločností, bánk a iných finančných inštitúcií a poisťovní (<sup>1</sup>), alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovalo Komisiu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto smernice,

— zaviazat' Luxemburské veľkovoľvodstvo na náhradu trov konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 1. januára 2005.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 178, s. 16; Mim. vyd. 17/001, s. 273.

### Žaloba podaná 16. mája 2006 – Komisia Európskych spoločenských/Španielske kráľovstvo

(Vec C-224/06)

(2006/C 165/38)

Jazyk konania: španielčina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenských (v zastúpení: G. Braun a J. R. Vidal Puig, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo

### Návrhy žalobkyne

— určiť, že Španielske kráľovstvo si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Komisie 2004/72/ES (<sup>1</sup>), ktorou sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES (<sup>2</sup>), pokiaľ ide o prijatú trhovú prax, vymedzenie dôvernej informácie vo vzťahu k derivátom komodít, vypracovanie zoznamov zasvätených osôb, oznamovanie operácií manažérov a ohlasovanie podozrivých operácií, alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovalo Komisiu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedenej smernice,

— zaviazat' Španielske kráľovstvo na náhradu trov konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prispôsobenie vnútroštátneho práva k smernici 2004/72/ES uplynula 12. októbra 2004.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 162, s. 70; Mim. vyd. 06/007, s. 413.

(<sup>2</sup>) Ú. v. EÚ L 96, s. 16; Mim. vyd. 06/004, s. 367.

### Žaloba podaná 17. mája 2006 – Komisia Európskych spoločenských/Francúzska republika

(Vec C-226/06)

(2006/C 165/39)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenských (v zastúpení: G. Rozet a I. Kaufmann-Bühler, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Francúzska republika

### Návrhy žalobkyne

— rozhodnúť, že Francúzska republika si porušila svoje povinnosti tým, že neprijala zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkami 2, 10 ods. 1 a s článkom 12 ods. 3 a 4 smernice Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci ako aj článkov 10 a 249 ES,

— zaviazat' Francúzsku republiku na náhradu trov konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice 89/391/EHS uplynula 31. decembra 1992.

Komisia vyčíta Francúzskej republike, že si porušila svoje povinnosti na základe článkov 2, 10 ods. 1 a článku 12 ods. 3 a 4 smernice 89/39 (<sup>1</sup>) tým, že neprijala všetky predpisy potrebné pre riadne prebratie týchto ustanovení do francúzskeho práva.

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 183, s. 1; Mim. vyd. 05/001, s. 349.

### Žaloba podaná 17. mája 2006 – Komisia Európskych spoločenských/Belgické kráľovstvo

(Vec C-227/06)

(2006/C 165/40)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenských (v zastúpení: B. Schima a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Belgické kráľovstvo